

CH_VB 4558 2000-0387 vom 3. Oktober 2000

Bundesverwaltung, 2000-10-03, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_4558_2000-0387

FR: CH_VB 4558 2000-0387 du 3 octobre 2000

IT: CH_VB 4558 2000-0387 del 3 ottobre 2000

Erwägungen

E. 1

Traduction du texte original allemand. Traduction1

Coopération en matière de lutte contre la criminalité 4559

E. 2

Chacune des deux Parties peut dénoncer le présent Accord en tout temps, moyennant notification écrite, par voie diplomatique. L'Accord est révoqué six mois après réception de la notification. Fait à Budapest le 5 février 1999 en langues allemande et hongroise, les deux textes faisant également foi. Pour le Conseil fédéral suisse: Pour la République de Hongrie:

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République de Hongrie sur la coopération en matière de lutte contre la criminalité In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2000 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 39 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 03.10.2000 Date Data Seite 4558-4562 Page Pagina Ref. No 10 124 853 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.